



**NEU ab
1. Januar 2010**

Sonderabfälle

Jetzt bei den regionalen Annahmезentren (RAZ) der KVA Thurgau entsorgen

Die kantonalen Sonderabfallsammelstellen wurden per Ende 2009 gemäss Entscheidung des Regierungsrats aufgehoben. **Die KVA Thurgau** übernimmt **ab Januar 2010** die Aufgabe der ehemaligen kantonalen Sonderabfallsammelstellen und hat bei den **RAZ** spezielle **Sonderabfall-Annahmestellen** eingerichtet.

Regionale Annahmезentren der KVA Thurgau

RAZ/KVA Weinfelden

Telefon 071 626 96 26
Rüteliholzstrasse 5

Öffnungszeiten

Montag–Freitag: 7.15–11.45
und 13.15–17.00 Uhr
Donnerstag: bis 19.30 Uhr
Samstag: 9.00–11.00 Uhr (Private)

RAZ Kreuzlingen

Telefon 071 688 81 22
Sonnenwiesenstr. 9a

Öffnungszeiten

Montag–Freitag: 7.30–11.30
und 13.15–16.45 Uhr
Samstag: 9.00–11.00 Uhr (Private)

RAZ Frauenfeld

Telefon 052 722 25 23
Tricycling Mittelthurgau AG,
Juchstrasse 45, www.tricycling.ch

Öffnungszeiten

Montag–Donnerstag: 7.00–11.45
und 13.00–17.15 Uhr
Freitag: 7.00–11.45 und 13.00–17.00
Samstag: 9.00–11.00 Uhr (Private)

RAZ Hefenhofen

Telefon 071 411 57 27
Grundholzstrasse 9, Moos
(bei Amriswil)

Öffnungszeiten

Montag – Freitag: 7.30–11.45
und 13.30–16.45 Uhr
Jeden letzten Samstag im Monat:
9.00–11.00 Uhr (Private)



Sonderabfälle aus dem Haushalt gehören unter keinen Umständen in den Kehrriechtsack oder in die Kanalisation, wo sie die Umwelt sehr stark belasten.

Nähere Informationen zur Entsorgung von Sonderabfällen erhalten Sie auf der Rückseite.



Sonderabfallentsorgung das ganze Jahr über bei den regionalen Annahmenstellen (RAZ)

Infolge der Aufhebung der kantonalen Sonderabfallsammelstellen können Sonderabfälle das ganze Jahr über zu den ordentlichen Öffnungszeiten bei den **Sonderabfall-Aannahmestellen der RAZ des Verbands KVA Thurgau** abgegeben werden.

Diese Dienstleistung ist für Sie gratis. Die Kosten dafür übernimmt der Verband KVA Thurgau.

Diese Stoffe werden bei den RAZ angenommen: (max. 20 kg pro Privatperson)

- Farben, Lacke, Klebstoffe
- Fotochemikalien
- Desinfektionsmittel
- Säuren, Laugen
- Schädlingsbekämpfungsmittel
- Stoffe mit unbekannter Zusammensetzung
- Lösungsmittel, Verdüner
- Medikamente
- Chemikalien
- Holzschutzmittel
- Herbizide (Pflanzenschutzmittel)
- Thermometer, Fiebermesser, Quecksilber



Bitte die Abfälle auf keinen Fall zusammenleeren, sondern möglichst in der Originalverpackung abgeben. Stellen Sie die Sonderabfälle niemals vor dem RAZ ab, sondern übergeben Sie diese bitte dem Personal der Annahmestelle.

Wo können Sonderabfälle ausserdem entsorgt werden?

Grundsätzlich können die oben genannten Stoffe auch bei den jeweiligen Verkaufsstellen abgegeben werden.

Diese Stoffe bitte separat entsorgen:

- **Batterien, Entladungslampen** (Energiesparlampen, Leuchtstoffröhren etc.), **Elektronik- und Kühlgeräte**
Zurück an Verkaufsstellen, Gemeindesammelstellen oder RAZ
Weitere Infos auf www.kvatg.ch oder im Abfuhr- und Entsorgungsplan der Gemeinde.
- **Munition, Sprengmittel etc.** (Sprengstoff, Zündschnüre, Kapseln, Feuerwerkskörper)
Abgabe bei allen kantonalen Polizeiposten

Sonderabfälle aus Gewerbe und Industrie (inkl. Arztpraxen, Labors usw.) werden nicht angenommen. Diese Betriebe nutzen ihre bekannten Entsorgungswege.

Besten Dank für Ihren aktiven Beitrag zum Umweltschutz.

Weitere Auskünfte erhalten Sie beim Verband KVA Thurgau, Telefon 071 626 96 26.

NOVITÀ: smaltire i rifiuti speciali presso i centri di raccolta regionali (RAZ)



Ora avete la possibilità di consegnare i rifiuti speciali separatamente. Rientrano in questa categoria le vecchie pitture e vernici, i medicinali e i prodotti chimici di ogni genere. Hanno un elevato tenore di sostanze nocive e di conseguenza deteriorano l'aria, il suolo e l'acqua. Per i rifiuti speciali provenienti dai nuclei domestici è necessaria una raccolta separata, poiché non si possono incenerire assieme agli altri rifiuti: in altri termini, non vanno gettati nei sacchi per rifiuti, nei gabinetti o nei lavandini. Siete quindi pregati di portare i vostri rifiuti speciali ai centri di raccolta per rifiuti speciali presso i RAZ dell'inceneritore del Canton Turgovia. L'elenco dei RAZ è pubblicato sul fronte del volantino. Vi ringraziamo sin d'ora per la vostra collaborazione!

NUEVO: Entrega de desperdicios especiales en los Centros Regionales de Recogida (RAZ)



Ahora tiene usted la oportunidad de deshacerse de desperdicios especiales. Pinturas viejas, lacas, medicamentos y productos químicos de todo tipo son considerados «basura especial» debido a las sustancias tóxicas que contienen, contaminantes para la atmósfera, la tierra y el agua. La basura especial doméstica no se puede quemar con el resto de los desperdicios, por ello se recoge por separado. Tampoco se debe introducir en bolsas de basura, ni echar en el water o el lavabo. Por lo tanto, lleve por favor sus desperdicios especiales al puesto de recogida de desperdicios especiales en los RAZ (Centros Regionales de Recogida) de la KVA Thurgau. Encontrará una lista de los RAZ en el anverso de esta hoja de información. Muchas gracias por su colaboración.

YEN : Bölgesel kabul merkezlerinde (RAZ) tehlikeli ve zararlı atıklarınızı imha ettiriniz



Tehlikeli ve zararlı maddeleri ilgili idarelere geri verebilirsiniz. Eski boyalar, cilalar, ilaçlar ve her türlü kimyasal maddeler zararlı atık olarak sınıflandırılmıştır. Zararlı atıklar birçok tehlikeli madde ihtiva ettiğinden hava, su ve toprağı kirlenmektedirler. Bu durumda evde bulunan zararlı atıklar diğer evsel katı atıkları ile birlikte yakılmamalıdır, bunların ayrı olarak toplanmaları zorunludur. Zararlı atıklar çöp torbalarına, tuvalete veya lavaboya atılmamalıdır. Lütfen bu nedenle tehlikeli ve zararlı atıklarınızı KVA Thurgau'un RAZ'lerindeki zararlı atık kabul merkezine getiriniz. RAZ'lere ait bir liste bu el broşürünün ön sayfasında belirtilmiştir. Yaptığınız katkıya teşekkür ederiz!

NOVO: Zbrinjavanje posebnog otpada kod regionalnih sakupjalista (RAZ)



Sada imate mogućnost da vratite posebne otpadke. Stare boje, lakovi i sve vrste hemikalija su posebni otpaci. Pôsto sadrže dosta štetnih materija, oni zagađuju vazduh, zemlju i vodu. Posebni otpaci domaćinstva ne mogu se spaliti sa drugim otpacima, pa zato moraju posebno da se sakupljaju. Ti otpaci se ne bacaju u kese za obično smeće, WC ili lavabo. Donesite zato vaš posebni otpad na sakupjaliste za posebni otpad pri RAZ-u KVA Thurgau. Spisak RAZ-a naveden je na prednjoj strani ovog letka. Hvala Vam na Vašoj saradnji!

RISI: Mbeturinat e posaçme të sjellen ne qendrat regjionale të pranimit (RAZ)



Tani keni mundësinë që mbeturinat tuaja të posaçme ti hidhni ndamas. Tek mbeturinat e posaçme futen: ngjyrat e vjetra e ilaçet, ilaçet dhe çdo lloj kimikale. Këta produkte përmbajnë një pjesë të madhe lëndë dëmtuese dhe dëmtojnë si rrjedhojë kualitetin e ajrit, ujit dhe të tokës. Mbeturinat e posaçme shtëpiake duhet të grumbullohen për këtë arsye veçmas dhe nuk lejohet të digjën së bashku me mbeturinat e tjera. Kjo do të thotë, se ato nuk duhet të hidhen në qeset e plehrave, banjë ose lavaman. Prandaj sjelleni ju lutem mbeturinat e posaçme në vendet e pranimit të mbeturive e posaçme te RAZ (qendrat regjionale të pranimit) dhe KVA Thurgau. Nje liste e RAZ eshte ne anen e perparme të listes e shenuar. Ju falënderojmë qysh tani për bashkëpunimin tuaj.

NOVO: Zbrinjavanje posebnog otpada kod regionalnih sakupjalista (RAZ)



Sada imate mogućnost da odvojeno zbrinjavate vaš posebni otpad. U posebni otpad ubrojimo: sve boje i lakove, lijekove i sve vrste kemikalija. Svi ti proizvodi sadrže veliki udio štetnih tvari, te time zagađuju zrak, vodu i kvalitetu tla. Sav posebni otpad iz domaćinstva se zbog toga mora posebno sakupljati i ne smije se spaljivati zajedno s drugim otpadom. To znači, ne smije se bacati u vreće za smeće, zahodske školjke ili umivaonike. Donesite zato vaš posebni otpad na sakupjaliste za posebni otpad pri RAZ-u KVA Thurgau. Popis RAZ-a naveden je na prednjoj strani ovog letka. Zahvaljujemo vam se već sada na vašoj suradnji.